

第11回

東亜日報を読み会

1975年10月4日(土)

於： 大阪市立図書会館

■ 木金×15配 人種教節 (9.15 東亜レーベル) --- 2

■ 「韓日経済」 不均衡深化 (9.13) ----- 6

■ 朝鮮語掌書き
日本人櫻光客 (9.15) ----- 9

■ 勉強の負担は増えたが是正しない私学の窮乏 (9.8 解説) - 11

■ 立派先売再び流行 (9.8) ----- 14

■ コベウおじえん (9.6 ~ 9.25) ----- 15

■ 社説： 焦眉のうんぬ駆除 (9.18) ----- 20

「東亜日報を読み会」

袖ヶ崎水区鴨南台3丁目10-25-201 飯田方

TEL: 078-781-8677

中秋節

秋夕を前にした農・漁村の表情

秋夕節を前にしたこのごろ、農漁村の住民は名節の準備、学資および農資金の調達、営農営漁資金の償還督促などと忙わきていい。一部農民は個人的に借金しようとしたります。家畜を売り払い、青田売りまでしている。これため牛、豚の価格はよいくらい前の20%ほどさがり、農民はことしの秋穀買いとり資金だけを、不安ながらに待ちうけていいが、秋夕内にその資金が放出される展望はない。一方漁民も、これは営漁借入小資金がありにも少なく、高利金を借りて出漁したが、油菓、漁具などの資材の価格だけが上がり、魚の価格は低くとどまり、赤字操業が借金の積み重ねの上にかかるからである。命中で最も大きな名節である秋夕节、目前に迫っても、農村と漁村とも例年のように樂しまずそれとめぐる風景は捲すことがない。本社地方取材網を通して秋夕を前にした農村漁村の実態をさぐってみた。

融資償還など支出重なる
家畜放売 --- 高利債も盛行

牛の価格 2万ウォンずつ暴落

〔晋州〕これごろ西部慶南地方の農村では、一部農民が秋夕節を行なふと、よたは農資金を整こすため、家畜と放売するかと思えば青田売りまでしている。

晋州と海川、晋陽郡の市、郡の畜産協同組合によれば、管内の7つの牛市場には、市の立つ日であれは一日に合せて2,500余匹の

牛が出てくよ。これは二ヶ月前より30%も多い数である。

農民はまた豚をやたらと出しており、三ヶ市郡の市場には一日に合せて350余匹も販売されている。このほか、中間業者が農家を訪ねて買つていく数まで合せると、売買枚数ははるかに多いものとみられる。

このように多くの農民が牛、豚などを売り払うせいで、家畜の価格は引競いと落ち込み、二ヶ月前に18万ウォン後台で取引きされた三歳め牛が、16万ウォンに落ちるなど、一匹当たり平均1,5000～20,000ウォン落ちた。

一方慶州、金海、梁山郡などでは、田に立つていい稻を一俵5,000～1万ウォンの前金ともらい売つてしまつ青田売りが、再び盛行している。数年間姿をかくしていた青田売り行為が、このように再び頭を擡げたようになったのは、1349年当局から秋夕を前にして、かます当り4,000ウォン程度放出された秋穀買取り資金が、ことはまた支給されおらず、子女の学費詰連や秋夕の支度などに追われた農民が、悪徳糧販商の策略にのつたためである。

「豚を賣らなければ」

〔議政府〕楊州郡44シム面ウル千里の金相順婦人(43)は、秋夕を迎えて中、高等学校に通う子々に運動靴を一足ずつとも量、こはがせようと、また家、といな稻を刈りながら「秋夕節が秋收が終る10日後に来れば良いのに」と節の時期とうらめしが、た。

高陽郡ピョクチエ面高陽里で4万余坪の農地と養鶏、養豚など兼ねながら、比較的裕福に暮していた李某氏(53)は、秋夕を前にして他のすべての物価が上がりなのに、米の価格は落ち込んでいよい泣血である。

直前の家族、管理人の家族、雇い人など17名の食口を有する李氏は「こんどの秋夕で最小限20万ウォンはなければなりませんのに、お金を供給する方法はなく、豚三匹を売つて秋夕を乗り切ることにした」と語った。

また抱川郡ソフル面ソンウ里の尹泰上婦人(58)は、一斗落にもならない田で夫婦と娘など四食口が生きているが、この間借りて使つた生活費などじ、刈、といな稻を賣渡したといはせら、秋

夕が名節だとは思わないと言つた。

一つの村で30%が借金

[老州] 秋収を前にした全南道内の農村は、近来になつて大豊作でどの年よりも羽立つてゐる。しかし、二学期の学資金、農事協からの借金返済、いく日も残つてない秋夕節のために、当面必要な現金を都合すべき道がなく、青田売りや高利貸が頭をもたげてゐる。巨城郡サムゲ面42シニム里は、70余戸中30%以上が秋収を前程とした悪利の借金をしており、また高利貸金まで使はしてゐる。

この村の権福任婦人(45)は、4斗落をひらいてはいるが、6食口の生計を維持するのが難しく、すこしにき俵を先売りしても借金を5万ウォンもしていよいといふ。権婦人は、利子を返すために苦労し昨年の夏に13万5,000ウォンで畠牛を売りに出てたが牛の価格が暴落、14万ウォンしか得ることなくさへいため売ることもできます、やむせない思いとてゐる。

個人的借金もできず

[金泉] 金泉金陵郡地域は、秋夕を前にして生活必需品の価格が先月末に比べ平均20%も上がり、農民は春の秋夕に茶糸を擰げることすら難しいのではないかと心配としている。

昨年には金泉金陵地方に秋収貯蓄上げ資金が7億ウォンを出され、秋季労賃事業も活發で、そのまま秋夕を過せたが、ことしあはれ買取り資金が前年を上回ることはあつたが、今まで秋収42収量価格する決定されておらず、農民は個人的な借金をためるのに大騒ぎである。しかし、お金を持っている人は少く、收買が決定されたら貰えと解かないており、借金もできないのが実情である。

金陵郡ノンソ面ウルゴラ洞の李建三氏(52)は、「子供の服でも一着買つて着せようと、喪ううと思つて牛を出したが売れず、借金も貸りられないで大変心配だ。秋収42収量の前渡資金でも一日も早く放出されればよい」と語つた。

生計も困難

〔麗水〕南海岸一帯の漁村は、秋夕を向之返さなければならぬ借金と、赤字操業がさくる不景気のために、目前に近づいてきた秋夕を喜べない。

全南麗水漁協管内の場合、營漁資金がことしは所要額の20分の1にすぎない900万ウォンしか放出されず、全漁民2,115名中延滞のない70名しか融資の恩みを得られなかつた。

これため漁民中の25%程が高利貸金を借りて出漁したり、養殖の準備をいたが、漁具と油類の価格は上がり、た反面、魚の価格は低くとどまつており、赤字操業を免れなむといふ。さらに養殖業の主であるがまは、全養殖場にさる72.73年の二ヶ月間、平むし(남작벌레) 6~7まんえん、40%以上の減収となり、昨年より後は過剰生産されたむさの末域の販路開拓せなむかず、価格が暴落、大きな打撃を受けている。この漁村は、大部分、年中で最も大きな名節である秋夕が目前に近づいてきたのに、例年のように樂しまず、それもむす風景や先をおひそめて秋夕の準備をする姿が、目に映らない。

彼ら漁民はまた、昨日初めの麗水、麗川近海の赤潮現象で、麗川郡上山チエン面一帯およびカマクコンー港の海岸のバジラギ、ガキなど各種貝類が離れて死んで、大きな被害をこうむり、秋夕節はあるが、当面の生活も脅かされてゐる。

ユルチヨン面シンカン里の漁村契約金某氏(40)など50余戸は「部落民の咽喉である村の前の協同養殖場1万2,000坪のバジラギと3,000坪のかきが、昨日初め起った赤潮で死んでしまったせいで500余ろウインの被害を蒙け、これまでの生計が難しくなつた」と語った。

帰郷本をじめた漁夫〔江陵〕一省略

「韓日峰協」不均衡深化

— 国交正常化以後10年の功過 —

貿易赤字94億㌦

所謂自國化対外依存度高

両日経者表裏内容

(65~75.6) <単位: 百万㌦>

区分	総計	日本	比重
借款	7,396.2	1,461.4	19.7
公共	3,096.3	638.7	20.6
商業	4,299.2	822.7	19.1
外国人投資	868.9	549.9	63.9
元利金償還	2,162.8	291.9	21.4
輸出	13,035.8	3,951.5	30.3
74年	4,960.4	1,380.2	30.9
輸入	23,418.9	9,419.8	40.2
74年	6,851.8	2,620.6	38.2
貿易赤字	10,383.1	5,468.3	52.7
74年	2,319.4	1,240.4	53.5
外国人商社	137社	43社	31.8
外債 (70以後)	9,982億㌦	9,260億㌦	96.3
技術導入	518件	361件	69.8

注: 借款 外国人投資は確定基準

輸出入は通関基準

65年韓日国交正常化以後 10年間、韓日両国の経済協力は日本側が自国利益のため強調する立場を固守し、韓国は日本資本導入拡大のみ泥酔して結局、対等な立場を互尊的で実現されず、経済交流が進まず不均衡が深化する結果を招いた。

過去の10年間、日本は我が國総外資預り額の27.2%を供給する。第二次
5年計画以降、高度成長達成に寄与したが、以降韓国経済と对外依存度は深化
し、対日貿易不均衡は思もよらずに幅広く拡大した。

65年以後、今年6月迄の日本からの借款導入額は全体の19.7%を占め、外国人投資
は件数が81.8%、金額が63.9%という圧倒的な比重を占め、これらは、同じ期間中
借款元利金償還額の21.4%を日本資本が回収してしまった。また6月末現在我が國
において営業活動をしている135ヶの外人商社中31.8%が日本商社で、70年以後、外人
商社総外形去来額中96.3%がこれを占めた。

日本資本と商社日本銀行技術導入の二つにテクニカル協力、共同販売、共同生産等
協同すればするほど拡大、日本は我が國最大の逆調整生産といふ。65年以前の年々
対日輸出は我が國の全輸出の30.3%、輸入は40.2%を占め、第10期(1961)全貿易
赤字¹⁰³は8300万ドル中半分を23.5千億6800万ドルが日本との交易から発生した。

國交正常化の翌年66年1月2.8%前後対日逆調比率は68年1月6.3まで拡大し、
73年には14.1.4%改善されたが、今月上半期(6月)には再び13.2.6%に悪化した。

これまで、対日逆調が深化しているにもかかわらず、日本は月下旬8月、韓国産生糸輸入
禁制を実施したことから、今年に入り織製品、綿織物、化成製品等10余ヶの品目
に対する輸入禁止措置乃至は制限政策となる等、自國利益のみを強調する姿勢を強化
している。

これは日本側の不誠実な姿勢に対し、韓国側は毎年開催される韓日技術協会議
と民間レベルの会談を通じて貿易不均衡是正を要求してきたが、日本側は冷淡な反応
を示してきた。

韓國経済界人士たちは我が國との日経協力のため平和線撤廻をはじめし
漁業協定、租税協定、工業所有権協定を結ぶ事、譲歩をしているにもかかわらず、日本側
が、これまで主張せられてきたことは、政府が対日特許出に臨む姿勢が借款の下にござる

指摘し、経済交流の多因化と共に順易赤字の一時的な是正責任は赤字国である我が國にありと指摘、対日姿勢の強化が必要だといっている。

第10回 東亜日報を読む会 資料

再びやがて日本・日本人 断絶20年交流10年 (8.14付)

コハヤおじさん (8.23 ~ 9.5)

朝鮮語学習： 日本政府韓国人被爆者における健康手帳交付

社説： 関東大震災と韓人慰靈祭 (9.2付)

秋々

～ハル大学生活費を大幅規制 (9.1付)

第9回 東亜日報を読む会 資料

社説： 原爆被害者草の木言葉

「新東亜」75年8月号 ニュースと話題

キャンパス - 大学ナーグル 講義田口隼人

宗教 - 反共運動ヒート

出版 - 「不倫理」△除去

朝鮮語学習

コハヤおじさん (7.8 ~ 8.22)

韓国で一貫して清廉△一生

故張俊河氏△靈前△ 金俊煥 (8月18日)

張俊河氏 死因△疑問卓 (8.19)

朝鮮語學習手冊

日本社會는
量消費社會에 들어갔으며 「이데올로기의 종언」이니
一脫工農化社會 高度開發社會」니하나는
되는 工業大國으로 국면하게 되었다.
그리며 이 高度管理社會가 빛나는 脱工農化
때문에 優良한 社會의 副產物인 새로운型의 欲
求不滿도 점점 커지고 있다. 특히 비중은 領土와
日本特有的 住宅難으로 인한 生活環境의 협소감
에서오는 空間의 難迫感은 많흔 日本人들을
内外旅行으로 데려고 있다. 오
내륙과 일본에서의 旅行은 단
 나라 重大한 社
會學의 意義를 지나고 있는 것이다.



日本人觀光客

戰後 英語辭典에 새로 수록된 日語에는 「제가루」
[제이사] 「日本기생」 외에 「노오쿄오」(慶祝)
가 있다. 文字 그대로 廣樂協同組合의 주체이며 부
자기 된 日本의 同意語로서 무신한 韓부자의의
이미지를 갖고 있다. 이러한 日本人들이 韓國은
물론 世界的 観光地를 활동하면서 새로운 華麗한
여행을 꾀하고 있다. 그 중에는 「板門店」에서는 「
한국의 健康復興兒같은 健康復興兒같은 무
간을 하는 超無識型도 있으며 「화파마키」(전
후) 등이다.

清論瀾說

(내) 속에서 또렷하게 體溫이 담긴
열화이 구례진 紙幣을 免罪符인 양 미안스러운
임이 있을 때마다 느껴졌다. 그리고 그들은 遺名式集
리는 好人型도 있다. 그리고 그들은 國으로 紀行文이라도 쓰려는 듯이 每篇에 集體
의으로 行動하는 特徵을 가지고 있다.
하여간 치난數年間도 그려 했거나 앞으로도
제속 韓國을 찾는 일본人觀光客은 늘어날 것
이며 增加할수 밖에 없을 것이다. 그 이유로는 日本人
本國實力이 노리는 두 가지 포인트가 있다. 즉
觀光政策과 性문제가 그것이다. 특히 日本의 性
문제는 한文明論者가 지적했듯이 「大蒙의 反道」
을 誘發할 만큼 需要供給에 不均衡을 보이고 있
다. 이전은 이처럼 여리분제가 없는 것은 아
니나 이 우타카티의 人物大體交混은 많을 수
록 좋은 일이다.

거지나 = 大きくなす

특히 = 特に

비습다 = 非常に せまい

으로인한 = - いたずら

협소감 = 狹小感

많은 = 多くの

내물다 = 追い出す

오늘날 = 今日

단순한 = 単純な

레서 = レジ

자니다 = 持つ

수록 = 录入

文字 그대로 文字どおり

준말 = 略語

부자 = 富者

무식 = 罷學

벼락부자 = 雷が打つ金

이미지 = イメージ

갓다 = 持つ

이러한 = こうした

물론 = もちろん

휩쓸다 = 風うねる

뿌리다 = さわぐ

다니다 = 稲張り

<單語>

바야흐로 = まさに

「로스토우」 = 人名

말한 = 言う

들어가다 = 入る

이데올로기 = イデオロギー

종언 = 終焉

~이니 ~니 ~ニ ~とか ~とか

말 = 言葉

설명 = 説明

군림 = 霜威

~게되었다 = ～された

그런데 = ところ

빚어내다 = 借り出す

때문에 = ために

풍요한 = 豊かな

새로운 = 新しい (새롭다)

점차 = したがって

무엇 = 何

팔다 = 売る

라고 = ～といふ

속에서 = 中から

드드득하다 = 嘩ひ

담기다 = 盆水を

얼굴 = 面

그려진 = えでられた
(그리어지다)

양 = 様子, 小り

미안스러운 일 = 申しわけない

tan = タン

있을때 = ある時	이런저런 = いろいろな	나는, 테=터 이(나)가)
마다 = ~ごとく	여러 = いくつ	바로 = 즉시
느닷없이 = 突然	~나 = ~だけ	서둘 = 赶忙
거집에내다 = 取り出す	이웃 = 隣	<漢字語 読音>
마구 = やたらに	끼리 = 同志	大量消費社會 대량소비사회
~이라도 = でも	고수록 = ますほど	脫工業化 할공업화
쓰다 = 書く	좋다 = 喜ぶ	高度管理 고도관리
듯이 = ~のよさに	더우기 = 暑い	疏外感 소외감
려는 = ~にこらす	산업 = 産業	副產物 부산물
하여간 = とこにかく	도입 = 導入	型
지난 = 過去	말씀 = 諾言	谷欠不滿 육구불만
~거니와 = ~がまかせ	일다 = 起こる	領土 영토
그러했 = ほしかった	경제 = 經濟	住宅難 주택난
앞으로 = これから	무사 = 無視	生活環境 생활환경
제소 = 引き取る	~수없다 = 〜きれない	空间的压迫 공간적 압박
찾다 = 求める	하지만 = しかしながら	国内外旅行 국내외 여행
늘어나다 = 増える	~다는 = 〜といふ	農業協同組合 농업협동조합
~같기이다 = 〜みたい	사실 = 事實	日意語 동의어
~은밖에 없다 = 〜ばかり	만 = だけ	觀光地 관광지
6 tan	위정자 = 勝政者	黃禪 황화
이유 = 理由	국민 = 國民	健康優良性 건강우량아
~로는 = ~といひは	모두 = すべて	超懸識型 초우식형
노리다 = 狙う	자각 = 自覺	体温 체온
두 가지 = 二つの	~쯤 = 〜らしい	磁幣 지폐
보인드 = ポイント	지혜롭다 = 知慧ある	免罪符 면죄부
즉 = すなはち	공복 = 空腹	好人型 호인형
문제 = 問題	~한다면야 = すれば	起行文 기행문
한 = ある	멀지않아 = 遠からず	增加 증가
시선 = 指摘	라는 = といふ	煙氣 연기
만큼 = ほど	불명예 = 不名誉	相乘效果 상승효과
보이다 = 見せる	벗어버리나 = 免ざる	劣等 품등
어쨌든 = とあへ	될테니까 = ほんのことは	

[解説]

- 学父母の負担はまた増えたか? … -

1975. 9. 8.

東亞日報 3面

是正されない私学の窮乏

授業料値上げ分、ボーナス支給に足らず

「準官立化されたのなら、財政も責任を負うべき」

学父母の負担がまた増えた。中高校の授業料のかか 9月から 14.1% (中学)、11.6% (高校) もう上がり、続いて、私立国民学校(注: 小学校)、専修学校等も同じに、同じような水準に上がることになった。

しかし、私学の財政状態は、依然として窮乏し、なかなかよくなる展望が見えない。今回かかる中高校授業料は、全員ボーナス 100% 引き上げに伴う財源を確保するためのものであった。

学父母の反応を考えれば、今回の値上げ幅も決して僅かなものではない。ソウル、釜山(70%)等、一級他の場合、月 380 ワンオーバル上り、授業料だけが年間、一人当り 48,960 ワンイン 1 年の予算。文教当局(注: 日本の文部省における)は二、程度引き上げれば、教員ボーナス 100% 支給に必要な財源は充分に出るだろうと説明している。

しかし、私学側の主張は違う。60 年余の歴史を持つ、ソウルのある名門私立高校の場合、今回かかる授業料だけでは教員ボーナスを 100% 支給するには 100 ワンインほど不足しているのだ。ソウルとか、地方とかを問わず、いかゆる名門機関私学ではこれが必ずしも、教員経験の長い教員が多く、人件費支出が新設校よりはるかに大きい。先に言及した私立高校の今年の学校予算の内訳を見ると、教員 63 名をはじめとする教職員 83 名の平均号俸が 11 号俸で、学生が出す入学金と授業料及び財團转入金等、学校予算総額の 93.5% が人件費として出て行くのが実情だといつた。結局、残り 6.5% を学校運営費として使っている。

この学校の場合、この 9 月から来年 2 月までの 6ヶ月間に受けた授業料增收分は全部で 453 ワンウォン余りで、ボーナス 100% 支給に該当する 540 ワンウォンより 86 ワンウォン足りない勘定。このような現象は、ソウル市内の中央高、普成高、昌谷高、徽文高、養正高、進明女高、培花女高等、計 22 の名門私学の中ほとんど同じようであると関係者は語る。

中高等学校の授業料値上げには「毎年繰り亘しながら未だ要循環の運営」^続であった。理由は簡単だ。高騰する物価高に加之て、教員給与が毎年いくらかずつ上加えられており、こうした財源を準備するには、国庫補助でなければ、受益者負担原則による授業料値上げの二つの道しかない。そこで、政府予算の事情が許され、毎年、あれこれ研究し、最後に結局は授業料値上げに落着いたのである。

私学の財政状態が、特に困難になつたのは、古く69年からのことだ。中学校無試験進学制が実施され、続いで、74年からは高校入試制度まで変更し、私学の収容が急に苦しくなった。平準化施策に伴い、施設、教材、教具、設備等、金のかかる二点が多いため、公納金は公立学校と同額と決定されたのである。これに加之て、校長の入退学权限を完全になくし、従来、定員外入学等の生徒援助金等の陰性収入が断ち切られた。教員任用の权限まで、順位考慮制によって大きく制限された。

大部分の私学経営者が、「今は名ばかりの私学だ」と、実情は公立学校と異なったまゝはない」と強調している。これから私学経営者の失望と不満が大変である。私学側では、私立中高校が学事行政面等で、準官立化されたなら、その財政運営についても、政府が少しづつ程度責任を負わなければならぬと言語づけている。

私学経営者のこうした主張は、一応、充分な理由があると言える。文教当局者も、これを認めた立場にある。現在、公立は国庫から教員人件費半分と、施設費一部を補助されてゐるが、私学に対しては、如何なる補助もなく、私学自らの力で公立とまったく同様の教育を実施せよといふのだ。

文教当局や経済企画院等、関係部局では私学の不足した財政は、原則的に財团で補充してほしいなどといふ要求をされている。しかし、過去、土地の主要基本財産となつた名門私学校、その間、土地改革等で事実上、一文無しとなり、それがとて今のような熾烈な事業競争の中で、学校財團の収益性ある金もうけておらず、ということ自体が完全に不可解しかつてゐる。いわゆる市内で現在、財團が学校財政を助けてゐる中高校は数えきれない。

あれこれの事情を考慮して、政府としても、できるところから私学を助けるようといふ姿勢を取つてゐる。しかし、私学を助けるという考え方の強さに文教当局と経済関係部局の間に多大な差異がある。経済企画院等では、まだれど非常に盛んである私学のイメージを保持しているのが本筋で、最近一部私学の不正事件等を私学の一般的な現象と受けとり、私学の財政難をひとつ諷諭ともいふべき傾向があるようだ。

私学財政問題に関しては、経済企画院内部でも色々対策を練りつつ、互に意見が交渉している。

物価関係局では、物価騰貴の原因にかかれて、授業料値上げをおこさねばならぬとし、

予算関係局では、義務教育ひもなし中高校に回庫補助が不可能であるから、受益者負担原則によつて解決せよといつものだ。

名の間、授業料は相当高かった。公立中学校(一円八)の場合、去る66年の年間 5,160ウォンが10年目には6倍近くにこえる34,800ウォンとなつた。来年公務員給与が50%引上げられ、ホーリス100%加もと支給されるようになれば、新学年は大幅な授業料値上がりが避け不可避になる。

名の間、以上の明白な事実は、最近、数年前の教育に対する政府の投資が相当軽く扱われてゐるといふこと。去る時、内閣税額額は12.98%を地方教育財政交付金として法制化されたが、72年8.3指道でこれが、政府総予算中の文教予算比率は73年17.9%が74年12.5.2%、75年には16.3%などといつてある。可視的な経済効果だけではなく、10年後も100年後に成果があるに拘らず、教育に対する投資も大切に考へなければならぬと、教育関係者はむづかしく強調している。

（鄭然春（ヨンヨンジョン）記者）

△私債凍結の緊急命令

中高校授業料値上げ趨勢 (一円八基準) 対復付年額

中高校 수업료 인상 추세(서울기준) 대수는 연령

中学校	年度	高等学校
5,160	66	6,960
7,140		8,880
5,880	67	8,040
9,400		10,680
6,840		10,200
11,280	68	13,440
13,560		12,720*
13,560	69	16,800
15,600		15,240
15,600	70	20,160
18,720		18,360
18,720	71	24,240
21,480		21,120
21,480	72	27,840
24,720		25,080
24,720	73	32,040
30,960		34,800
30,960	74	44,400
34,800		35,400
34,800	75	48,960

* 75年度公立高校は3学年だけとなり。

公立 1. 2学年は私立と同じ額

① 74. 1学期

② 74. 2学期

立稻先売 再び 流行

—東亜日報—

1975.9.8

〔晋州〕 秋夕を前にして一部農村にソウル・釜山・大邱の米穀商が押し寄せ、米一かます 5000 ヵ月円の前金を与える。田にはえて立稻を賣りこんでいる。慶尚南道川郡陥川面イコツ(인곡)チニゲ(장계)クンジヤ(은자)等3部落では去る1日大邱市朴"ソ"ン(朴宗)洞林某氏(45、米穀商)ヒソウルで米穀商をするといふ姜某氏(56)が訪され、この村の鄭某氏(42)に 12 万ウォンを与え、田にはえて立稻 12 かますを秋の取入れ時に朴某氏(39)にも前金 12 万ウォンを与え、稻 12 かますを契約したし、金某氏(46)には稻 5 かますを秋の取入れの時にもっていく条件で 25,500 ウォンの前金を与えた。残りの 2 万 5 ウォンは稻の引受けの時に支払うという形で契約した。

又3日には陥川郡加印面で無免許米穀商を行う白某氏(40)と朴某氏(51)ら2名が都會地米穀商の依頼を受け、1かます 1 万円で与え立稻先売の契約して陥川郡駅裏に適発されることがある。このような現象は慶尚南道内金海梁山等の地方でも同じであると云われるが、当該者の農民達が適発されることをさけ、取締に手がかかる状況である。道農政当局は秋夕を前にして立稻先売行為が拡がるものと見て住民達の自發的申告を望んでいる。

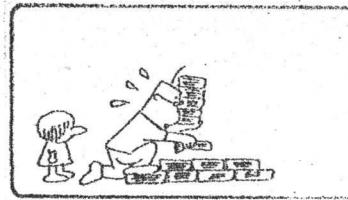
→(註) 封建的地主制が日帝解放後充分清算されないままにある韓国では農村で忽然たる力をもち、今日韓国の反動政治の支柱となる。地主・悪徳米穀商の零細農民に対する搾取は苟酷で立稻先売の場合めずらしく 3 ヶ月の融資で 100%以上の利子を、立麦先売は 5~6 ヶ月で 170~180% の利子を付けている。又種子が芽を出す以前に契約する黒田先売、青苔苗の時の大田先売、雪にうすじめた麦を売る白田先売等がある。このような先売価格は普通市場価格の 50~60% といわれる。

零細農民が陰で先売せぬは秋夕を迎える。秋の取入れまで延命出来ない現実がここにある。

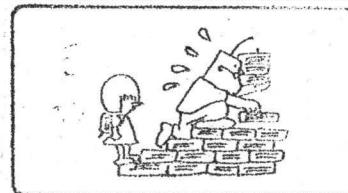
→ 〇〇先売 〇〇の状態にある作物を收穫高を見越して作物を売ること 青田先売



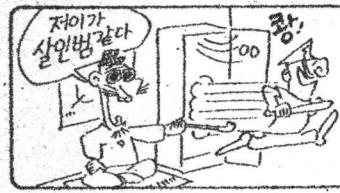
<觀相大家>



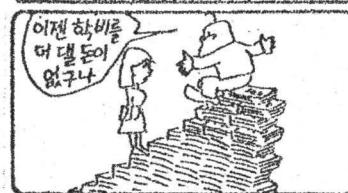
あいつが 諸事易犯
SLM
バーン!



違ったよ



あいつが 犯人犯
らしい
バーン!



もう 学費は あ22
金がないよ

고마우 영감 김성환

(6508)

9/8



<特許局>



これは何ですか?
各国大統領が
使う防弾ガラス
服です



このうしろのは何
ですか?



暑いがもしれない
から、うち巾で
あおごうと...

고마우 영감 김성환

(6508)

9/9

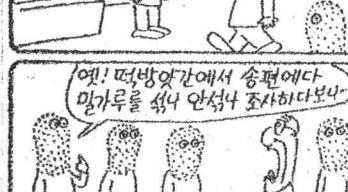


<農水部>

長官、おはよう
ございます。



あれ! なぜ顔を
ういてるの?



ほい! 餅粉のみ
きうすの由じ松
餅の小麦粉を
撒っ飛び出が
調査するから~



よしめ、これから
は鬼札食本ま
くつけように
誰が誰かわから
ない時はほんと

고바우영감 김성환

9/10



住民たちが農地を借りて耕作を始めた。



取扱いは何か?

逃亡中の不動産
を手がけます。



エー!
次は!
おお、それはスゴイ
あります



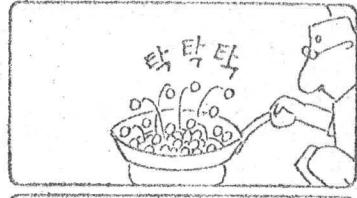
<内閣易部>
近ごろ夢を見る
12月ですねようだ
(決済)

고바우영감 김성환

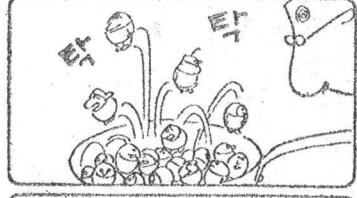
9/11



秋夕餅1枚
豆を炒め、ごはん



すこし、おひるね



おひる、おひる



ほせおはなし
悪くない、たま

고바우영감 김성환

9/12



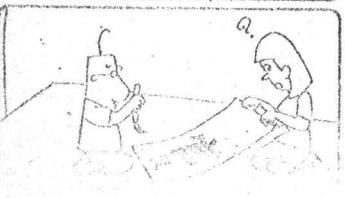
公務員の俸給大幅
引上げ、賞与も付
けられるよ。



官吏が国民より
上位にいるよ
うだ。



毎日、毎日
漢字を10~50
書かなければ
何です....



고바우영감 김성환

9/13



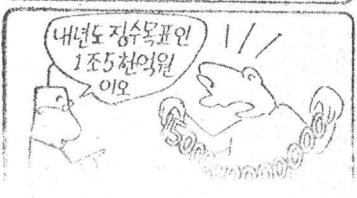
積金徵收の功
が大き過ぎる、
飾り財を贈
与する。



10月、11月、12月



これは何と意味
する飾り財なので
?



来年度の徴収目標
額は1兆5千億
円を達成する

6514) 9/16

6515) 9/16



なぜこんなに高い?
私たち物価は高い
ですか?



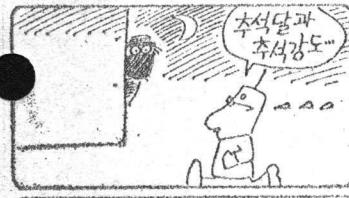
〈やせたれ〉
欲即



東は初夕列車。
初夕空産をねえ。



この彩票の中には
入りこむのは何
ですか?
18人です?



初夕夕日と初夕強
運も…



水の色が少し異
常にのはなほ
たの?



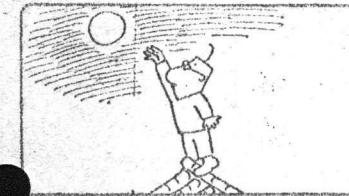
初夕其匪もある



工場廢水6度
逃げて、魚6度
死んで死んで死
せています。この水は
みんなで、
たまります!

6516) 9/17

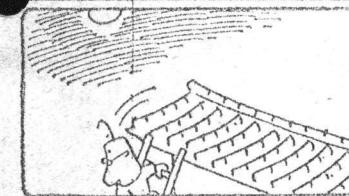
9/17



初夕は検索12
週年よ212
め6度、た
はい



初夕は検索12
週年よ212
め6度、た
はい



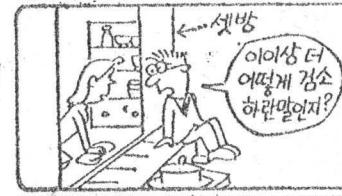
初夕は検索12
週年よ212
め6度、た
はい



初夕は検索12
週年よ212
め6度、た
はい



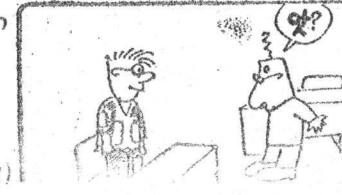
初夕は検索12
週年よ212
め6度、た
はい



初夕は検
索12週年よ
め6度、た
はい? <貸出>



初夕は検索12
週年よ212
め6度、た
はい



初夕は検
索12週年よ
め6度、た
はい?

한국의 정치 만화

9/19



<총리실>

ニニガタ 財部長官室
財政部長官室

はい。 はい。



ペタン

まあ。



どうしこそですか?

ナラニ・スル。

1109-



たぶん 勤労所得
税を35%もたむ
た人のようだ。



9/22

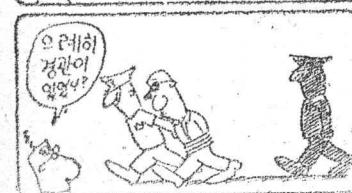
犯罪の裏には
大根だ。



この「3の犯罪の
裏」は

<裏輪犯>

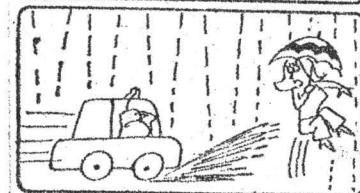
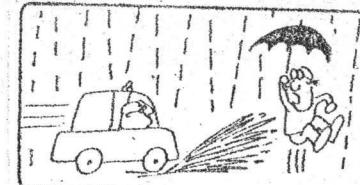
大根だ。



(18)

한국의 정치 만화

9/20



ああだ!

ストップ!



来年のオリンピック
での高跳び選手
として出場して
下さい。



9/23

写真で両耳が
見てみるよ。



新しい住民登録
を出すが、ほんと
うに髪を頭だ。



まあ、済んだ。

ナッ!



<住民登録課>
頭の毛を切らす
ことをやめたのか?
ナッ。

한국의 여성영감

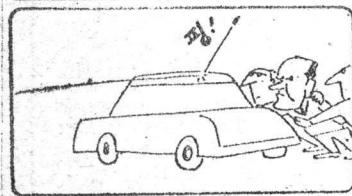


9/24

한국의 여성영감



9/25



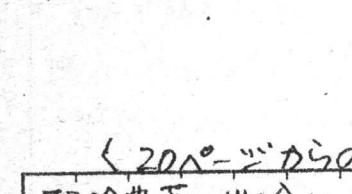
독서주간!



여성이 저격을 자주 하니 여성 경호원을 써야겠습니다.
여성이 가진 무기로
경찰관을 저격하는
경우를 저지하는
경호원을 써야겠습니다.



독서주간에 여성
경호원을 써야겠습니다.
여성이 저격을 자주 하니 여성 경호원을 써야겠습니다.



독서주간에 여성 경호원을 써야겠습니다.

독서주간에 여성 경호원을 써야겠습니다.

독서주간에 여성 경호원을 써야겠습니다.

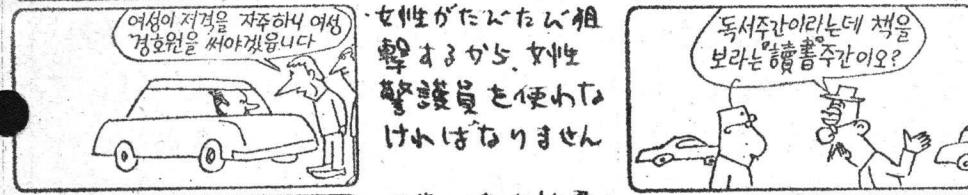
← 20ページからのつづき /
駆除農薬を供給してくれることを望む。
ここには理由やその他手続、手段を選んでいたる糾する必要がない。とりあえず急ぐことは遅滞なく農民が領んでいる農薬を送りたどりに被害田に撒くのではなく、これに農薬業界は保有農薬があまりこれと出しきれぬまで各車輸送機関は農薬輸送に最優先せねばならないし、治安当局はこの本筋に乗じて農薬の不正取引と暴利行為に徹底的に目をひかせ。今年の農事は最後まで豊作にならうに相互協力を惜しまぬことを強調するまことに。

11.

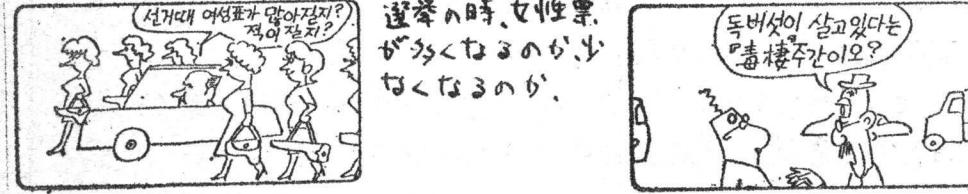
(19)



오래간안입니다.



독서주간이라는데 책을
보라는『讀書주간』이오?



독서주간이라는데 책을
보라는『讀書주간』이오?

독서주간とい
うのは、本を読み
という「讀書」週
間かな?

毒きのこりはえ
といふという「毒
棲」到底かな?

秋の取入れを目前にひかえ、実切として農村から今年の米作に一大危機に直面していはという赤信号がつたむり、豊作を期待していた国民の心に冷水をあいせらへる。16日付本報各支社の報道に依れば湖南平野と忠南平野をはじめ全海軍野等我が国主要穀倉地帯に稻うんかが蔓延、猛烈な勢いで今までの収量を下回らないにしている。さらに悪いのはこのように全国的にうんかが大流行しているのにこれを駆除する農薬がなく駆除どころではない事実である。広く知られてはよううんかは稲穂の稻熱病(いもぢ)と共に結実期の稲の農害を根に持つ台なしにしてしまう大敵である。その為既に全浦の一部の地方の場合少くない面積の米作に害が出て収穫が半減になるなどと伝えられる事実からほつきりとあらわめている。

今年の稻作は前例にならぬ豊作になるとのことでその喜びと期待も並んでいた。今やる今年の稻作に最後の瞬間に来てうんかが蔓延し台なしになると消息は食前の御膳に灰をばらまかれたようで農民のやせせない心情が察せられるようだ。どうではあるがどうしてこんな暗たんだる事態かむらされたのか到底我々としては理解出来ない。うんかの被害はただ今年になって初めて発生した現象ではなく既にスレい前からそれっぽんど毎年ある現象である。ならば事前にこれを充分に予測し得ることであり又当然予測しておかねばならぬことであった。ここにいたり我々はまず第一にうんか発生に対する関係当局の事前察知が全く不ぞろったかどうかを疑ひかねざを得ない。一体全体の農水産部は何とし、農材振興厅等ははじめ一線農政関係機関や担当者は又何をしてきたのか向い正したい。このようにそくそくと目前で害虫が増え、米作を台なしにしているのにこれを駆除する農薬がないといふこともなげかわいいことだ。

うんかは結実期に増えるもので毎年結実期直前にこれを駆除する農薬を準備して置かねばならないのに今年はそんな農薬が充分に準備していなかつたことも一大失策といゆがるを得ない。今日ほとんど金肥にのみ依存しているような我が国の米作にこため各種の病害虫の被害で収穫の最後まで気を呑めることができないのが普通になつた。それが農業資本の中でも化學肥料と農薬の充分な供給は絶対的な比重を占める。今からでも農政当局は全力を尽し、現地農民が氣をもつてうんか